



ただ今、ヒカヒカに発身中

## 今年度の反省を踏まえ これからの協会へ



3部協業により  
活動は大きく前進

3部協業システム2年目を迎え、各部の活動は新たなアイデアに基づき、豊かな展開に努められ活動は活性化しました。交流については、アメリカの各都市では行政が主体ではなく、市民ボランティアが中心となり進めています。ボランティアの高齢化により、活動が停滞気味になっています。パサデナでも同様な課題を抱えているので、今後の交流のあり方等について両市で十分話し合っ、息長く進めていかなければなりません。また、市内の国際交流団体との横の連携・協働についても検討する時期がきていると思います。

### 普及部・・・『Howdy』内容を充実しページを増やす

Howdy14号から、ページ数を4から6ページに増やし、印刷を専門業者に依頼しました。ページ数を増やし記事の内容に深みをつけ、印刷を鮮明にし、一生懸命努力しました。外注印刷は初めてのことで戸惑いもありましたが、何とか発行することができました。

11月3日市民の日のバザーには、多くの方々のご協力、ご賛同を、また、市民の方々の多数のご参加をいただき、無事終了することができました。心より感謝いたします。

### 研修部・・・幅広い活動に感銘〔三島市を視察〕

三島市はカリフォルニア州のパサデナ市と姉妹都市提携、本市はテキサス州のパサデナ市と姉妹提携、両市はパサデナ繋がりであれば義兄弟〔姉妹〕のような関係でもあります。当日は参加者17名と少数でしたが、秦野・坡州友好協会からも参加をいただきました。

本市の国際交流団体が共通の事業に参加したことは、今後、本市の国際交流活動のあり方を考えるうえで、貴重な機会になりました。

### 教育部・・・姉妹都市交流・英語力向上支援に取り組む

青少年交流活動支援として、①中学生スピーチコンテスト、インターナショナルフェスティバルへの協力、②姉妹校作品交流への支援、③スカイプキャンプの実施の他に、④英語力向上支援を加えた4つの支援を行いました。作品交流は日本文化の「書道」の紹介としてテグ小、トンプソン小へ本町小、西小の児童が授業中に書いた書道を贈りました。また、「英語力向上」として坡州英語村派遣者やパサデナ派遣者を中心に英語研修の支援協力を始めました。

## 会員証発行

新年度より  
スタート

平成29年度より、会員の方々に会員証を配布いたします。会員証は、会員皆様に、協会へより一層の愛着を持っていただきたいという強い思いで作成しました。一年間、大切にしてくださいようお願いいたします。

for the Earth, for the Health

## 発明工房



株式会社発明工房

〒259-1306 秦野市戸川1番地

代表取締役 海津光秀

☎ 0120-74-8251 FAX 0463-74-1188



人生の幸せはお口の健康から

診療時間 9:00AM~12:00PM 休診日 日曜  
2:00PM~ 7:00PM 祝祭日

前島歯科医院 一般歯科・小児

秦野市栄町5-2 ☎ 0463-83-8877

## 竹内外科・脳外科

診療科目： 外科・脳外科・皮膚科

診療時間： 9:00AM ~ 11:45AM

2:00PM ~ 6:00PM

休診日：日・祝祭日・木曜午後・土曜午後

〒257-0002 秦野市鶴巻南 4-23-14

(鶴巻温泉駅より徒歩6分)

☎ 0463-77-2617